



L'ATTIVO

«DORMIGLIONE»

Bollettino sociale della Società
Ginnastica Sezione Federale Mendrisio

www.sfgmendrisio.ch Esce ogni trimestre anno XIII n. 2 dicembre 2007

Un Natale «Insieme»

Non è facile stare insieme! Basterebbe sfogliare qualche statistica matrimoniale, seguire qualche dibattito politico relativo alle aggregazioni, o più semplicemente riflettere sulle volte in cui, per decidere dove andare e cosa fare in compagnia, ci siamo accorti di quanto sia complicato assecondare i desideri di tutti.

No, non è certo facile fare e stare insieme, soprattutto oggi. La nostra società civile, il nostro mondo, non ci facilita certo il compito e neppure le poche occasioni universalmente riconosciute quali momenti privilegiati di condivisione come le imminenti festività, riescono più a mantenere la loro prerogativa più nobile. Il primo fine settimana del mese di dicembre ha visto l'apice di uno sforzo comune tra due società sportive, quelle ginniche di Mendrisio e Chiasso, che hanno coraggiosamente accettato la sfida di portare in Ticino una delle manifestazioni più importanti a livello nazionale. I Campionati Svizzeri giovanili di ginnastica di società hanno rappresentato negli ultimi sette mesi il terreno da gioco sul quale queste due formazioni, unite dallo stesso entusiasmo ma con automatismi di lavoro e collaboratori con caratteristiche diverse, hanno espresso la

propria passione nell'intento di raggiungere un obiettivo comune. Questo evento è stato affrontato fianco a fianco per tutta la lunghezza del suo difficile percorso, una pagina di storia della ginnastica scritta a quattro mani da due sodalizi che per l'occasione hanno unito le forze. Il risultato è stato un successo, non solo per i risultati ottenuti, sebbene i complimenti dei rappresentanti federali confermino e sottolineino, ma anche per il fatto di averci provato e creduto. Un impegno che non sarebbe stato possibile senza il prezioso contributo dei rispettivi comuni i quali, anch'essi, si sono ritrovati a lavorare l'uno sul territorio dell'altro, l'uno accanto all'altro e credetemi, nulla in questo contesto è scontato.

Approfittando di queste emozioni, vissute attraverso l'attiva partecipazione nella realizzazione di una manifestazione sportiva giunta a buon fine, sento il desiderio di augurare a tutti voi, per le festività natalizie ormai alle porte, di poter godere della gioia dell'essere insieme.

A volte si è chiamati a rinunciare a qualche cosa per poter condividere con altri momenti ed emozioni comuni. È vero che compromesso sembra essere un termine carico di negati-



vità. Certo è una parola che richiama uno sforzo, un sacrificio volto a concretizzare una mediazione condivisa. In realtà poco piacevole lo è solo in apparenza. Grande infatti è la felicità che ne deriva perché nulla è gratificante quanto l'offrire la propria disponibilità per raggiungere quell'equilibrio che unisce. Un passo indietro, solo questo, ogni tanto, può farci raggiungere traguardi importanti.

Ecco l'auspicio che desidero esprimere quest'anno, ritroviamo il gusto dello stare insieme, alla faccia dell'individualismo rampante che del carattere di un essere umano, perché tali siamo e dobbiamo rimanere, valorizza unicamente il suo lato oscuro, l'egoismo.

A tutti... AUGURI DI BUON NATALE E FELICE ANNO NUOVO... insieme

SaM

MISTER OPTIC
L'ottico Amico

MENDRISIO

Viale Franscini 20, tel. 091.646.06.60

BELLINZONA

Viale Stazione 11, tel. 091.826.43-44

LOCARNO

Via Ospedale 4, tel. 091.743.98.60

La Sagra della SFG Mendrisio

Anche quest'anno la nostra ... e vostra Società Ginnastica di Mendrisio si è presentata alla tradizionale Sagra dell'uva del Mendrisiotto offrendo ai propri ospiti, amici, sostenitori e simpatizzanti, le sempre richiestissime ed apprezzate "PARALLELE". Gustosa trovata gastronomica della famiglia Sala che ricalca culinarmente il conosciuto attrezzo ginnico mediante due "staggi" (spiedini) ricoperti di carne di manzo e pancetta accompagnati da croccanti patate frit-

te, la "PARALLELA" ha riscosso anche in questa edizione grande successo. Oltre 350 sono infatti stati gli "attrezzi" preparati e cucinati dall'equipe del sodalizio. Nonostante le bizze del tempo (ma non lamentiamoci perché poteva essere ben peggio) la tre giorni del Magnifico Borgo si è quindi svolta con nostra grande soddisfazione. Ancora una volta abbiamo potuto sentire l'apprezzamento della gente nei nostri confronti per ciò che facciamo sportivamente e

non solo. Un impegno in verità piuttosto gravoso quello della preparazione, svolgimento e riordino del "Grottino" SFG in Piazza del Ponte, reso possibile solo e soltanto grazie alla preziosa collaborazione di splendide persone che con entusiasmo e passione si adoperano prima, durante e dopo la manifestazione affinché la nostra società possa continuare a mostrarsi in pubblico quale realtà positiva e dinamica del Borgo di Mendrisio oltre che, evidente-

mente, per contribuire ad "osigenarne" le casse in prospettiva stagionale.

Da parte mia, in qualità di presidente e a nome della società tutta, desidero rivolgere i migliori e più sinceri ringraziamenti a coloro che ci hanno reso visita e a quanti hanno collaborato con il sodalizio alla riuscita di questa cinquantunesima edizione della Sagra dell'uva.

Maurizio Sala



La Costa
Azienda Vitivinicola SA
6883 Novazzano

Tel. +41 79 669 09 57
+41 79 214 61 45
Fax +41 91 683 39 71

Merlot
Merlot Cristoforo
Merlot Zeus
Cabernet Franc
Chardonnay
Chardonnay Barrique



di Marina Nastasi
Estetica - Benessere e Dimagrimento

Trattamenti specializzati viso e corpo
cerette, manicure e pedicure, manicure,
ricostruzione unghie in gel,
Thalassoterapia, Hamman,
Bagno turco e sauna.
SISTEMA DIMAGRANTE
Massaggio 4 mani.

Via Borella 5a - 6850 Mendrisio
Tel. 091 630 20 80

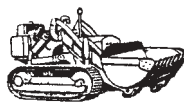
Aperto dal lunedì al sabato
(solo su appuntamento)

Magazzini Generali
PUNTO FRANCO CHIASSO

Fondato nel 1920

Tel. Chiasso 091 682.30.30
Tel. Stabio 091 647.14.22

CARLETTO BELLOTTI SA



Membro S.S.I.C.
6830 CHIASSO - 6877 COLDREIO
Scavi meccanici - Autotrasporti
Fornitura materiali - Demolizioni
Tel. 091 646.43.21-646.43.22
Fax 091 646.46.80



fiduciariaMega

6830 Chiasso - Corso San Gottardo 32
Tel. +4191/682.41.14 - Fax +4191/682.68.55
E-mail: megachiasso@fiduciariamega.ch

CH-6901 Lugano - Vicolo Nassetta 2
Tel. +4191/923.13.22 - Fax +4191/922.71.67
E-mail: megalugano@fiduciariamega.ch
www.fiduciariamega.com

SERIGRAFIA
di Diana ed Eliane



Mendrisio - Via Maderno 52
Tel. 091 646.59.43 - Fax 091 646.13.45
boco@conconi.com

Membro
Switcher Net
Fornitura e stampa
magliette,
anche piccole
quantità
Preventivi a richiesta.



Pi & Li MOTORSPORT SA

Via F. Borromini 24 - 6850 Mendrisio
Tel. 091 646.95.20 - Fax 091 646.95.22
www.tuningsuisse.ch - info@tuningsuisse.ch

**CENTRO GOMME
AUTORIPARAZIONI**
Vendita auto
nuove
e d'occasione

**CICLO
SPRINT**

di Ermanno Bossi
via Vignalunga, 1 - MENDRISIO (CH)
Tel. 0041 91 6461212 - Fax 0041 91 6468666



Sulmoni Daniele S.A.

Impianti elettrici e telefonici

6850 Mendrisio - Via Stefano Francini 26
Tel. 091 646 66 06 - Fax 091 646 66 65



GARAGE

BONFANTI

MENDRISIO

BALERNA

www.garagebonfanti.ch



Bernardo Bernaschina

Lavori da spazzacamino

Fumisteria :

- Rivenditore stufe Tiba
- Concessionario della Stufa Bergamasca per il Ticino e il Moesano
- Risanamento caminetti e stufe a legna

6826 Riva San Vitale
Via G. Motta 30
Tel. 091/648.12.79
Fax 091/648.28.41

ANTICO GROTTO TICINO

Via Alle Cantine 20 - CH-6850 Mendrisio
Tel. 091 646 77 97 - 079 223.92.65
Chiuso il mercoledì sera

Buon risultato delle attive mendrisiensi agli svizzeri

Ad inizio settembre, a Lyss, si sono svolti i campionati Nazionali di ginnastica di sezione, una manifestazione che riunisce le migliori società provenienti da tutta la Svizzera. A questo grande evento era presente, per i colori di Mendrisio, la squadra delle attive del settore ritmico. Otto ragazze che hanno avuto l'onore di essere sostenute da due simpaticissime accompagnatrici, Marzia e Fedra, e soprattutto dal presidente della società del Magnifico Borgo, Maurizio Sala!!!



Nel primo pomeriggio ecco scendere in campo le sei attive della produzione con piccolo attrezzo. Buono il difficile e accattivante esercizio con nastro e cerchio presentato. Purtroppo qualche imprecisione tecnica di

troppo non ha permesso loro l'accesso alla finale, ma il punteggio di 9.03, e ricordiamo che oltre il 9 si è tra i meritevoli, gli ha fruttato un apprezzabile

dodicesimo posto. Dopo aver rotto il ghiaccio con il primo esercizio, le attive (8 in questa categoria) hanno affrontato la gara senza attrezzi coscienti del-

le loro potenzialità e sostenute dall'ottimo sesto rango conseguito alla recente Festa Federale. Con molta grinta ed entusiasmo le nostre belle e brave esponenti hanno bene interpretato il lavoro libero ottenendo punti 9.10 e piazzandosi al quattordicesimo rango. In vero un po' di delusione per una nota "strettina" si è manifestata... ma va bene così! Alla seconda partecipazione in una competizione di tale importanza, conseguire due note oltre il nove con esercizi tecnicamente validi vale un sincero plauso. L'apprezzamento dell'esercizio è stato sottolineato infatti dai giurati con note alte; ora si tratta di limare l'aspetto tecnico in alcune parti acrobatiche di coppia che hanno un pochino penalizzato il risultato globale.

Nonostante la mancata finale la squadra del Magnifico Borgo ha concluso la giornata con una serata piena di allegria, fotografie, divertimento (chicca tra le chicche: le 11 donne presenti hanno avuto l'onore di condividere la camerata con il simpaticissimo presidente... nonostante il russare!!!). Insomma, in pochi aggettivi questo week-end può essere definito senza dubbio... soddisfacente ma migliorabile per la gara e indimenticabile per la trasferta.



NAZIONALE SVIZZERA ASSICURAZIONI

Agenzia Generale Marco Ferri

Piazza Boffalora 4 - 6830 CHIASSO 3
Tel. 091 695.40.40 - Fax 091 695.40.41

BERNASCONI FERRAMENTA

armi - costruzioni in ferro

Chiasso - Piazza Municipio - Tel. 091 682.66.93

ALBERTI EZIO

● ● ● ● ● ● ● ● ● ● IMPIANTI ELETTRICI

Corso San Gottardo 20
6830 CHIASSO
Telefono e fax 091 682.67.20

CAPIFID SA
Società fiduciaria
e di revisione

CAPIFID SA - CH - 6830 Chiasso
Via Bossi, 50 - C. P. 2618
Tel. 091 695 50 80
Fax 091 695 50 85
e-mail: info@capifid.com

Un Simpatizzante



Pavimentazioni
stradali
Isolazione tetti
piani

6830 CHIASSO - Tel. 091 682.36.21 - Fax 091 682.43.81

L'Aarau mendrisiense

Sabato 24 novembre, ad Aarau, il gruppo misto della SFG Mendrisio ha partecipato alla serata ginnica dei Campionati Svizzeri di aerobica.

Già presenti con successo lo scorso anno, le ginnaste e i ginnasti mendrisiensi hanno offerto al pubblico d'oltre Gottardo la produzione con la quale, agli ultimi Assoluti Cantionali, si sono imposti ottenendo il relativo titolo di categoria.

Bella e aggraziata la performance dei nostri che, applauditissimi dal pubblico presente, hanno saputo proporre, con un mix ben equilibrato, esercizi a due con pre-

se ed evoluzioni aeree e passi di danza con coreografie di gruppo.

Certamente ripagata la fiducia offerta loro dagli organizzatori dell'evento, entusiasti a fine serata con i responsabili del sodalizio, così come ben rappresentato è risultato essere il movimento ginnico Ticinese che si è espresso per l'occasione con una ginnastica ritmica di qualità curata nella tecnica così come nelle coreografie.

Maurizio Sala



I nostri gioielli riflettono la gioia e l'espressione della vostra personalità e sono per sempre

Inauen
l'orafo di Mendrisio

Swiss-
Jewelry-
Craftwork.
Internat. Dipl.
Gemmologist

CH - 6850 Mendrisio TI
Via Nobili Bosia 3
Tel. 091 646 88 78
Fax 091 646 31 16
www.inauen-mendrisio.ch

*Un sostenitore
Gastronomico*

**Un
simpatizzante
della SFG**

LASER FLEX

INCISIONE LASER & STAMPA DIGITALE

Via P.F. Mola 22 - CH 6850 MENDRISIO

Tel. 091 646 36 46 - Fax 091 646 51 50

e-mail: laserflex@bluewin.ch

Timbri di gomma, metallo, speciali e numeratori
Targhe gravate di metallo e sintetici
Clichés per tampografia di acciaio e fotopolimero
Cartelli e striscioni pubblicitari stampati in digitale
Segnaletica direzionale per interno ed esterno
Decorazione veicoli e stampa adesivi
Incisione laser

**Campionati
svizzeri
CHIASSO - MENDRISIO
2007
... alla grande!**



I CS giovanili di Chiasso e Mendrisio

Edizione perfettamente riuscita

La scommessa dei dirigenti chiassesi e mendrisiensi è stata indubbiamente vinta.

L'organizzazione congiunta dei Campionati svizzeri giovanili di ginnastica di sezione infatti, ha riscontrato un grande successo su tutta la linea.

Foltissima la partecipazione alle varie gare da parte di sezioni provenienti da tutta la Svizzera, ben oltre le più rosee aspettative la risposta del pubblico che al Palapenz di Chiasso come alle palestre Canavée di Mendrisio ha riempito le tribune durante tutto il corso della manifestazione, articolata sull'arco dell'intero fine settimana. Di grande qualità infine, lo spettacolo offerto dalla maggior parte dei protagonisti presenti.

Grande soddisfazione dunque da parte dei due sodalizi che per la prima volta hanno portato al sud delle Alpi una manifestazione che sta acquisendo sempre maggiore importanza nel calendario agonistico della FSG.

Tante ragazze... pochi, anzi pochissimi i maschi. Degli oltre 1700 protagonisti calati in Ticino infatti, la stragrande maggioranza era rappresentata da



ginnaste. Una sproporzione che deve far riflettere anche se, in vero, le molte produzioni nelle categorie della ginnastica ritmica catalizzano evidentemente l'interesse della parte femminile che poi ritroviamo rappresentata benissimo anche nell'attrezzistica. Dal profilo agonistico ben tredici sono stati i titoli distribuiti. In generale credo che giuria, tecnici federali e pubblico abbiano potuto apprezzare parecchi lavori di notevole valore. Il Ticino, in un tale contesto, ha svolto egregiamente la sua parte raccogliendo buone soddisfazioni così come utili inse-

gnamenti per ulteriormente migliorare.

Vediamo dunque di approfondire la prova dei nostri rappresentanti e in particolare quelle delle società ticinesi che si sono guadagnate il podio.

Il bilancio complessivo per i colori ticinesi si può senza dubbio definire positivo. Sette le medaglie conquistate (una d'oro, quattro d'argento e due di bronzo) da parte di altrettante società, alle quali si devono aggiungere cinque quarti posti, alcuni con distinzione.

La SFG Lugano ha ottenuto il titolo nazionale nella disciplina "gymnastique" categoria B, disciplina che ha visto il Ticino decisamente ai vertici in quanto al secondo posto si sono inserite le ragazzine di Giubiasco e al quarto quelle di Mendrisio, ad appena una manciata di centesimi di punto.

Nella medesima disciplina ma nel contesto della categoria A, Bellinzona ha conquistando una importante medaglia d'argento.

La terza medaglia d'argento per i nostri colori è poi stata raggiunta dalle ragazze di Ambri Piotta, campionesse in carica

nella ginnastica con piccolo attrezzo categoria A.

Dello stesso metallo e nella medesima disciplina ma categoria B, la medaglia ottenuta dalla squadra di Roveredo. Anche per loro un grosso risultato da incorniciare!

Infine, bronzo per Chiasso al suolo acrobatico nella categoria B e per Mendrisio nella combinazione d'attrezzi categoria A, medaglie meritate per le Società organizzatrici che dunque possono sommare alla soddisfazione della piena riuscita della manifestazione anche quella per il positivo riscontro agonistico.

Un grosso BRAVO per concludere deve essere espresso agli organizzatori.

Chiasso e Mendrisio ce l'hanno fatta! Unanimità sono stati infatti i consensi a fine manifestazione da parte dei responsabili della Federazione

I presidenti Mogliuzzi e Sala possono dunque tirare un bel sospiro di sollievo e sentirsi nel contempo molto orgogliosi del risultato ottenuto.

Bravi a tutti!

Fulvio Castelletti

IMPRESA DI PITTURA TRAPLETTI
Via Mola 30 - 6877 COLDRERIO
Tel. e Fax 091 630 18 29 - Mobile 079 621 54 46

Party Service macelleria
Angelo Valsangiaco
salumeria gastronomia

● **Angelo Valsangiaco SA**
● Via Motta 51 ● Tel. 091 646 16 62
6850 Mendrisio ● Fax 091 646 91 62

garage binaghi mendrisio

Sede:
Via Mola 22 - 6850 Mendrisio
Via Franchini 6 - 6850 Mendrisio

CENTRO NATURA
La Libellula
Salute Prevenzione Benessere

Via Gismonda 6 / CH-6850 Mendrisio
tel. 091/6302133 - www.libellula.ch

massaggio classico
massaggio sportivo
massaggio connettivale
linfodrenaggio
riflessologia plantare e facciale
massaggio ayurvedico
massaggio shiatsu
Kiniesologia integrativa

prestazioni riconosciute dalle casse malati

PER LA VOSTRA SERENITA'
Fontane nebulizzanti,
Lampade di sale, aromi ecc.

Plastifil sa
6850 MENDRISIO
Tel. 091 640.54.24
Fax 091 640.54.29

Lavorazione filo di ferro e tubi d'acciaio - articoli in acciaio inossidabile
articoli iniettati in plastica - stampaggio a caldo ottone e altri metalli
articoli per l'industria, espositori per merce,
tavoli e sedie per giardino, per sale conferenze, ecc., banchi e sedie scolastiche

conconi
www.conconi.com

artefatti,
arredazioni,
attorniere e
arredatura
santiari
riscaldamento
santiari
ventilazione
impianti
climatizzazione
lettoniere
cattolici
impermeabilizzazione
tetti
calcestruzzo
lettoniere
edile
di
corteleggio-chiasso-balerna
Tel. +41 91 646 50 44
Fax +41 91 646 13 45
info@conconi.com

I CS giovanili di Chiasso e Mendrisio

Una fuga emozionale

Piangere... eh sì, la commo- zione è l'emozione che mi avvolge in questo debutto Ticinese dei Campionati Svizzeri di ginnastica di società. Così, visto che ho un paio di minuti di libertà, decido di rinchiudermi in ufficio e scrivere, mettere nero su bianco ciò che provo, mentre alle orecchie mi giungono parole in ogni lingua e melodie che in qualche modo mi mantengono in perfetta sintonia con quanto sta succedendo a pochi passi, in palestra.

Solo poche note, ginnaste e ginnasti che cominciano a muoversi all'unisono sugli attrezzi scelti per la produzione da presentare ai giurati nazionali, non sono neppure i nostri, loro si esibiranno in seguito, e sento gli occhi lucidi, il cuore in gola. Sette mesi d'intenso lavoro, notti insonni a riflettere su trasporti, pasti, alloggi e ad altri mille particolari. Riunioni ed incontri, richieste, proposte, discussioni a volte animate oltre il lecito, parole che ti penti subito di aver proferito e poi... poi la musica comincia, le punte si tendono, il pubblico ammutolisce, ginnaste e ginnasti danno inizio alla loro esibizione e a me... a me



viene quasi da piangere, lo sento in gola e a fatica mi trattengo... non so nemmeno perché. Tanto bello sarebbe lasciarsi andare ma... Non che mi dispiaccia, il sentimento è sincero, arriva dal profondo e certo non si tratta di un momentaneo rilassamento, di una parziale concessione alla stanchezza. No, è la grande soddisfazione che gratifica ogni sacrificio, è la consapevolezza di aver fatto la scelta giusta, di aver lavorato tanto per regalare a quei piccoli giovani atleti di tutte le regioni Svizzere un momento di magia. Lo si vede dai loro visi sorridenti ma concentrati. Il giusto coronamento per il loro impegno sportivo e per la nostra fiducia

nella ginnastica, una disciplina che abbiamo praticato e che ci ha forgiati, ci ha sviluppato una passione e una filosofia di vita che oggi desideriamo trasmettere ad altri, convinti della bontà di una scelta che negli anni si è dimostrata all'altezza delle speranze in lei riposte. Siamo solo all'inizio, le cose sono tante e i pensieri cominciano a diventare di nuovo preoccupazioni per ciò che ci attende. La serata con una cena per oltre ottocento persone, la consegna degli alloggi distribuiti su tutto il territorio del Mendrisiotto e domani... già perché sono due i giorni di gara, domani sarà la volta della colazione e poi via, di nuovo nelle palestre a espri-

mere la propria voglia di movimento attraverso la ginnastica, ritmica o attrezzistica che sia, per il proprio piacere e per quello di chi segue, sostiene e contribuisce al successo della manifestazione con la sua apprezzata e sentita presenza. In bocca al lupo a tutti allora, ginnaste, ginnasti, giurati, dirigenti, collaboratori e spettatori... e mo a vu, devo andare... forse ci sentiremo in seguito o forse vi lascerò solo immaginare il resto mentre io... io dormirò.

Maurizio Sala

In alto: soddisfazione ginnastica e societaria con i due presidenti Maurizio Sala e Alberto Mogliuzzi

maspoli sa
 ferramenta
 utensileria
 casalinghi
 cristallerie
 liste - nozze

6850 Mendrisio - Via Stella 19 - Tel. 091 646 40 80 - Fax 091 646 83 47

**elettricità
 in aghi**

6461522 mendrisio
 via maderno 8 - fax 646.65.93

Fausto Bernasconi S.A.
 Impresa costruzioni
 6830 CHIASSO

Protezione di persone e di valori

Securiton garantisce più sicurezza:

Sistemi di segnalazione scasso e aggressione Sistemi di rivelazione incendi Sistemi di spegnimento incendi Sistemi per controllo accessi Sistemi di sorveglianza video



SECURITON

Succursale Ticino

Via Industria Sud
 6814 Lamone / Lugano
 Tel. 091 605 59 05 - Fax 091 605 45 83



tel. 091 646.08.55

fax 091 630.13.58

email: pozzisa@ticino.com

VIA MADERNO 29A

6850 MENDRISIO

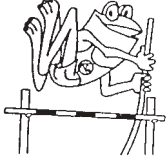
pavimenti in legno - moquettes - PVC - laminato



La qualità nella tradizione
 cinque generazioni

VECCHIA MASSERIA
 LUISONI VINI CAPOLAGO

Tel. 091 648.11.75
 Fax 091 648.14.44
info@luisonivini.ch
www.luisonivini.ch



SPEEDY!



Tre importanti impegni fuori Cantone per i giovani atleti dell'Atletica Mendrisotto

Argento e bronzo ai CS per Nathalie Fontana e Simone Balestra

La seconda parte della stagione di atletica in pista è iniziata, per i giovani dell'Atletica Mendrisotto, con tre importanti appuntamenti fuori Cantone. L'1-2 settembre si sono tenuti in quel di Thun, i campionati giovanili svizzeri U16-U18. La rappresentativa del Mendrisotto vedeva ai blocchi di partenza Nathalie Fontana e Stefano Croci. Entrambi si sono fatti onore: la prima ottenendo la medaglia d'argento sui 300 m ostacoli U18 con 47"45 in eliminataria e un ottimo 47"17 in finale che ha nel contempo rappresentato il suo record personale nonché

quello sociale, mentre Stefano Croci (U16) che sulla distanza degli 80 m ha inanellato un primato personale dopo l'altro (9"47, 9"43, 9"38) ha agguantato infine il quinto posto assoluto. Buona anche la sua prestazione sui 100 ostacoli dove ha raggiunto la semi-finale in 14"62. Nel corso dello stesso fine-settimana a Basilea si sono invece svolti i CS per i giovani U20-U23. Per un soffio, il balzo di 6,92 m non ha consentito a Simone Balestra di salire sul podio nella disciplina del salto in lungo (4° posto assoluto), mentre sulla distanza dei 200 metri

Simone ha raggiunto la finale, classificandosi in 22"90 al settimo posto. Nulla da fare, invece per Athos Cavadini, (U18) che nel lancio del disco si è dovuto accontentare, con la misura di 34,25 m, del decimo posto. La settimana successiva ha visto impegnati i giovani della Selezione Ticino al sud delle Alpi: precisamente a Chiuro, in Italia, dove presso il locale Centro Sportivo Comunale si è svolto l'incontro Internazionale per Rappresentative Regionali. Altra prestazione maiuscola per Simone Balestra che con 7.04 ha superato per la prima volta

la barriera psicologica dei 7 metri, giungendo 4° ad un solo centimetro dal 3°. Domenica 9 a La Chaux de Fonds si sono, infine, tenuti i Campionati Svizzeri di Staffetta. Sulla corta distanza (5x80) erano impegnati i ragazzi U16: Lorenzo Delli Calli, Nico Valsangiacomo, Matteo Parravicini, Christian Garetto e Stefano Croci ce hanno conquistato un ottimo 6° rango in 47"68. Mara Cattaneo, Ottavia Bosetto e Lisa Iannello si sono invece, cimentate nell'impegnativa 3x1000, piazzandosi all'undicesimo posto finale in 10'29"50.

Atletica Mendrisotto

Due ori per Simone Balestra ai campionati ticinesi assoluti di Bellinzona

Che fosse in forma, Simone Balestra dell'Atletica Mendrisotto, lo aveva già dimostrato in occasione dei campionati svizzeri (quarto rango nel salto in lungo) e con

la Selezione Ticino a Chiuro dove aveva, per la prima volta, superato i sette metri sempre nel lungo. Non hanno pertanto sorpreso eccessivamente le due prestazioni

maiuscole nel lungo e sui duecento metri che gli hanno permesso di aggiudicarsi una duplice medaglia d'oro, domenica 30 settembre a Bellinzona, in occasione dei Cam-

Angelo Cavaleri
Carlo Cavaleri
Carlo Cavaleri & Ci. SA

PROVETTI MOBILIERI sin dal 1875

Bar Ristorante
Pizzeria

Via Stella 13
Mendrisio
Tel. 091 646 72 28



MICELI PIETRO
FACCIOLIO GIUSEPPE



UN SOSTENITORE



COCHI SA

Via Roncaglia 5
CH - 6883 NOVAZZANO
Tel. +41 91 695 54 54
Fax +41 91 695 54 55
www.cochi.ch



tipografia
stucchi sa
mendrisio

ch - 6850 mendrisio - via nobili bosia 11
tel. 091 646 11 53/54 - fax 091 646 66 40
tipografia: tipostucchi@tipostucchi.ch
l'Informatore: informatore@tipostucchi.ch
tipolitografia - edizioni - lavori pubblicitari e commerciali
studio grafico - fotocomposizione - desktop publishing
fotografia - legatoria - clichés - editrice de l'Informatore



pionati Ticinesi Assoluti. Stabilendo oltretutto due primati personali e raggiungendo, con 7 metri e 10 nel lungo, una misura da molti anni non più raggiunta a livello cantonale.

Titolo Juniors, invece, nel lancio del disco, per Athos Cavadini, con 30,01 m. Mentre medaglia di bronzo per Siro Balestra ('91) che nel triplo, con 11.61 m, ha stabilito anche il suo primato personale. Due primati personali anche per Manuela Isenschmid, finalista nel 100 con 13"18 e quinta nel 200 con 26"83.

Quarto rango finale, per Aaron Dzinaku, finalista nei 100 in 11"82, per Marta Gabaglio che ha compiuto la medesima distanza



in 17"37 e ancora per Alessia Gerosa che ha scagliato il giavellotto a 29,93 m. Due buoni quinti posti per Myriam Sangiorgio nel salto in lungo con il limite personale di 5,03 e del giovanissimo Stefano Croci ('93) che ha sfiorato i sei metri (5,96). Purtroppo diversi infortuni hanno precluso la partecipazione alla manifestazione a diversi atleti con buone possibilità. Ora l'appuntamento è per sabato e domenica prossimi a Biasca, dove allo stadio del Vallone gli atleti saranno impegnati a disputarsi le medaglie del Campionato Ticinese di Gare Multiple. E poi l'attenzione si sposterà dalla pista ai prati, per le corse campestre che segneranno l'inizio della stagione invernale di cross.

Biasca: Campionati ticinesi di gare multiple

Come da tradizione, a chiudere la stagione estiva di atletica in pista è stata l'impegnativa gara delle prove multiple, svoltasi il 6-7 ottobre scorso, presso lo Stadio Vallone di Biasca. La prima medaglia per l'Atletica Mendrisiotto l'ha colta Erico Vanini negli U20. Fino ad una settimana prima con le stampelle per via di un infortunio, Erico è rientrato al meglio sbaragliando gli avversari e aggiudicandosi il titolo di Campione ticinese con oltre 300 punti di vantaggio sul secondo. Al terzo posto si è qualificato Naim Nadim, bravo soprattutto nel giavellotto (30m) e nel peso (10m). Follata la partecipazione di atleti

dell'Atletica Mendrisiotto maschile nei Giovani B: ben sette ragazzi a cimentarsi nelle cinque discipline. Il migliore dei quali, Matteo Croci, si è piazzato al quinto posto. Bravissime anche le ragazze. Mara Cattaneo (U16) ha chiuso la sua bella stagione conquistando il secondo posto assoluto grazie alla sua regolarità in tutte le discipline e una buonissima prestazione sui 1000 (3"21'90); mentre nella categoria juniores, Marta Gabaglio è giunta terza con un'ottima gara sui cento ostacoli e sugli 800m. Non si è sottratto alle prove neppure Roberto Bolgé, allenatore dei Giovani e delle Ragazze B che, per



non essere da meno dei suoi ragazzi, si è cimentato, pure lui, nell'heptathlon, con risultati che non possono che migliorare...

Nella foto i medagliati di sabato: Nadim Naim, Erico Vanini e Marta Gabaglio con il monitore-atleta, Roberto Bolgé.

Allianz 
Suisse

Agenzia Generale
Renzo Zanotta
Via Bossi 1 - 6830 Chiasso
Tel. 091 695 47 10 - Fax 091 695 47 11

Assicurazioni

Previdenza

Patrimonio

electrasim sa

Impianti elettrici
Telecomunicazioni
Allarmi - Progettazioni
Consulenze tecniche

6828 BALERNA
Via Sottobisio 42
Tel. 091 683.04.54./55

Direzione:
6901 Lugano
Via Berna 2
C.P. 2524
Tel. 091 923.39.46

Un sostenitore

 **Ticomel**
Your partner for electronic components

 **CERUTTI** 
"il Caffè"
Tel. 091 640.70.00 - Fax 091 640.70.01

**elettro
consulenze
solcà** sa

studio
elettrotecnico
6900 Lugano
6850 Mendrisio
dario.menaballi@solcà.ch

Pillole
Il San Nicolao dei più piccini



P. P.
 6850 Mendrisio - Stazione



Auguri !!!

La SFG Mendrisio augura di cuore felice matrimonio a Isa e Gianluca e un futuro ricco di gioia a Rosy e Guy per la nascita del loro primogenito Kenny.



BUONO PROVA

Usa questo buono per provare gratuitamente una lezione

BODY BALANCE

RINNOVA IL CORPO E LA MENTE
 CON LA DISCIPLINA DEL 21° SECOLO:
YOGA, TAI CHI E PILATES
 UNITI PER IL TUO BENESSERE

BODY BALANCE

è un'esclusiva

Quality FITNESS

Via Domestici 20 a - 6850 MENDRISIO
 091 646 38 36 - www.cltre@stivisa.com

RAIFFEISEN
 mendrisio e valle di muggio